

**Zeitschrift:** Werdenberger Jahrbuch : Beiträge zu Geschichte und Kultur der Gemeinden Wartau, Sevelen, Buchs, Grabs, Gams und Sennwald

**Herausgeber:** Historischer Verein der Region Werdenberg

**Band:** 22 (2009)

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# INHALT

Felix Götti-Nett, Gemeindeangestellter, Velturrietstrasse 12, 9475 Sevelen	<b>Vorwort</b>	8
Hans Heeb, Pfarrer i. R., Bahnhofstrasse 8, 8272 Ermatingen	Susanne Keller-Giger	9
Dr. Sigrid Hodel-Hoenes, Ägyptologin, Im Zagg 16, 9476 Fontnas	<b>Durchbruch in die Moderne</b>	9
Ralph Hug, Journalist, Pressebüro St.Gallen, Teufener Strasse 8, 9001 St.Gallen	Hans Jakob Reich	
Peter Keller, Berufsschullehrer, Technikumstrasse 15, 9470 Buchs	<b>Als der elektrischen Energie das Licht aufging</b>	23
Susanne Keller-Giger, lic. phil. hist., Berufsmittelschullehrerin, Technikumstrasse 15, 9470 Buchs	Roland Rebsamen	
Mathäus Lippuner, alt Ortspräsident, Hochhausstrasse 15, 9472 Grabs	<b>Elektrizität – vom geheimnisvollen Phänomen zur unverzichtbaren Selbstverständlichkeit</b>	37
Reto Neurauter, Journalist, Iverturststrasse 3, 9472 Grabs	Hansjakob Gabathuler	
Roland Rebsamen, Direktor EWB, Chlini Grof 4, 9470 Buchs	<b>«Ein Werk, das der Gemeinde zur Ehre gereicht»</b>	45
Hans Jakob Reich, Journalist/Publizist, Oberdorfstrasse 1/Stofel, 9465 Salez	Hansjakob Gabathuler	
Hansruedi Rohrer, Reporter W&O/ Fotoarchiv, Groffeldstrasse 15, 9470 Buchs	<b>Was nicht in den Seveler Protokollen steht</b>	55
Ralph Schlaepfer, Mittelschullehrer, Spitalstrasse 23, 9472 Grabs	Mathäus Lippuner	
Letizia Schlegel, Schülerin, Lagerstrasse 21a, 9470 Buchs	<b>«... unbeirrbar durch alle Gründerwiderwärtigkeiten sich hindurchgebissen»</b>	64
	Hans Jakob Reich	
	<b>Der Kampf in Buchs um Wasser, Licht und Kraft</b>	75
	This Schwendener	
	<b>Das Wasser von Imalschüel</b>	84
	Hansjakob Gabathuler	
	<b>Lange Zeit dem Dörflgeist gehuldigt</b>	92
	Hansjakob Gabathuler	
	<b>Vorurteile und Widerwärtigkeiten überwunden</b>	95
	Hansjakob Gabathuler	
	<b>Wenn Schatten vom Licht erzählen</b>	104
	Heini Schwendener, lic. phil., Redaktor W&O, Badstrasse 5, Rans, 9475 Sevelen	
	Maja Suenderhauf, Lehrerin, Technikumstrasse 27, 9470 Buchs	
	This Schwendener, alt Ortspräsident, Churerstrasse 114A, 9470 Buchs	
	Prof. Dr. Daniel Thürer, Universität Zürich, Rämistrasse 74, 8001 Zürich	
	Karin Spinnler Schmid, lic. phil., Universität Zürich, Rämistrasse 74, 8001 Zürich	
	Georg Willi, Forstingenieur ETH, Rennhofstrasse 8, 9493 Mauren	

*Umschlag (vorne)*

Die Fotoserie zeigt am Beispiel des Wasser- und Elektrizitätswerks Buchs EWB den «Weg des 'Stroms' von der Quelle bis zur Steckdose» (vgl. dazu auch die Legenden zu den ganzseitigen Abbildungen in diesem Buch). Fotos Hans Jakob Reich, Salez. Auf dem Schwarzweiss-Bild ist der Erfinder Thomas Alva Edison zu sehen.

HJR

*Umschlag (hinten)*

Vor hundert Jahren, am 9. Oktober 1909, ist der in Werdenberg geborene Staatsrechtsprofessor Carl Hilty gestorben. Drei Beiträge dieses Buches befassen sich mit seinem Leben und Wirken (S. 186ff.).

HJR

*Die bisher erschienenen Werdenberger Jahrbücher*

Von der Historisch-Heimatkundlichen Vereinigung der Region Werdenberg sind im Verlag BuchsMedien, Buchs, bisher folgende Werdenberger Jahrbücher herausgegeben worden:

**1988:** Hauptthema «Auswanderung»; 150 Seiten (vergriffen).

**1989:** Hauptthema «Werdenberger Alpwirtschaft»; 191 Seiten (vergriffen).

**1990:** Hauptthema «Rhein/Rheinkorrektion»; 240 Seiten (vergriffen).

**1991:** Hauptthema «Das Werdenberg und die Eidgenossenschaft»; 211 Seiten.

**1992:** Hauptthema «Sprachgeschichte des oberen Rheintals»; 196 Seiten.

**1993:** Hauptthema «Volksmedizin – medizinische Selbsthilfe des Volkes»; 236 Seiten (vergriffen).

Hans Jakob Reich

**«... eine kantonale Anlage für die Verteilung elektrischer Energie» – die Anfänge der SAK**

121

Hansjakob Gabathuler

**Das «Projekte-Bureau» der SAK**

133

Hans Jakob Reich

**Sennwalder Energie aus Appenzeller Wasser**

136

Hans Jakob Reich

**Die «Wasserkraftanlage Thurtal-Wallensee»**

150

Hansjakob Gabathuler

**Das «Kraftwerk Sennis» auf den Berschner Alpen**

153

Hansjakob Gabathuler

**Das Rheinwerke-Projekt der SAK von 1917–1920**

158

Hansjakob Gabathuler

**Die Rheinschleusen bei Buchs und Salez und die Kraftwerke am Rheintaler Binnenkanal**

166

Roland Rebsamen

**Von den Insellösungen der Pionierzeit zum komplexen Versorgungsnetz der Neuzeit**

172

Roland Rebsamen

**Auf der Suche nach den Energien der Zukunft**

177

Otto Ackermann

**Hiltys Glück**

186

Daniel Thürer/Karin Spinnler Schmid

**Ein typisch-untypischer Schweizer Staatsrechtler**

204

Otto Ackermann

**Fin de Siècle**

215

**1994:** Hauptthema «Burgen und Schlösser»; 225 Seiten.

**1998:** Hauptthema «Revolution 1798 und Helvetik»; 216 Seiten.

**1995:** Hauptthema «Volksschule im Werdenberg»; 294 Seiten (vergriffen).

**1999:** Hauptthema «Die Werdenberger Bergbäche»; 303 Seiten.

**1996:** Hauptthema «Kulturlandschaft Werdenberg»; 336 Seiten.

**2000:** Hauptthema «Zeit und Zeitmessung»; 244 Seiten.

**1997:** Hauptthema «Strassen und Wege»; 334 Seiten (vergriffen).

**2001:** Hauptthema «Die Eisenbahn im Rheintal»; 318 Seiten.

- 2002:** Hauptthema «Heimat Werdenberg»; 303 Seiten.
- 2003:** Hauptthema «Die Wälder zwischen Gonzen und Hirschensprung»; 272 Seiten.
- 2004:** Hauptthema «Wald- und Holznutzung im Werdenberg»; 320 Seiten.
- 2005:** Hauptthema «Werdenberg – Glarus»; 304 Seiten.
- 2006:** Hauptthema «Verbrechen und Strafe»; 271 Seiten.
- 2007:** Hauptthema «Brandfälle und Feuersbrünste im Werdenberg»; 303 Seiten.
- 2008:** Hauptthema «Hungersnöte und Kartoffelsegen»; 319 Seiten.

#### *Begleitpublikationen*

In der Reihe Begleitpublikationen zum Werdenberger Jahrbuch sind erschienen:

HAGMANN, WERNER, *Krisen- und Kriegsjahre im Werdenberg. Wirtschaftliche Not und politischer Wandel in einem Bezirk des St. Galler Rheintals zwischen 1930 und 1945.* vol. 1. Buchs/Zürich 2001 (vergriffen).

GRABER, MARTIN, *Die Burg Wartau. Baubeschreibung, Geschichte, Rechte und Besitzungen, Urkundensammlung.* vol. 2. Buchs 2003.

TANNER-TINNER, BERTY, *Das Oberstscheel – unser ehemaliges Zuhause. Erinnerungen an die Jugendzeit auf einem Bergheimet in Frümsen.* vol. 3. Buchs 2004 (vergriffen).

STÄHLI, MARKUS P., *Alpensteinbock. Begegnungen mit dem König der Berge.* vol. 4. Buchs 2005 (vergriffen).

Reto Neurauter	
<b>Kunstschaffen: Willy Dinner, Bildermacher</b>	<b>226</b>
Heinz Gabathuler	
<b>Der Werdenberger Besitz des Klosters Einsiedeln</b>	<b>230</b>
Heinz Gabathuler	
<b>Der Toggenburger Kauf von Wildhaus</b>	<b>235</b>
Hans Heeb	
<b>Als Säker nach Ostpreussen auswanderten</b>	<b>240</b>
Ralph Schlaepfer	
<b>Hundert Jahre Kurhaus Voralp</b>	<b>256</b>
Ralph Hug	
<b>August Scherrer und die Schweizer Ambulanz im Spanischen Bürgerkrieg</b>	<b>262</b>
Sigrid Hodel-Hoenes	
<b>Schloss Werdenberg – Brücke zwischen Geschichte und gegenwärtiger Kultur</b>	<b>272</b>
Hans Jakob Reich	
<b>Dokumentation: Einen wichtigen Zeugen der Geschichte gerettet</b>	<b>280</b>
<b>Buchbesprechungen</b>	<b>286</b>
Sigrid Hodel-Hoenes/Maja Suenderhauf	
<b>HHVW/Stiftungen</b>	<b>293</b>
<b>Chronik: Jahresrückblick, Statistisches, Volksabstimmungen, Wahlen</b>	<b>298</b>
Felix Götti-Nett/Georg Willi	
<b>Wetter und Natur</b>	<b>318</b>
<b>Unsere Verstorbenen</b>	<b>325</b>

SULSER, HANS (1896–1994), *Erinnerungen an Erlebtes in der Zeit vor dem Ersten Weltkrieg.* vol. 5. Buchs 2006.

BROGGI, MARIO F. (Hg.), *Alpenrheintal – eine Region im Umbau. Analysen und Perspektiven der räumlichen Entwicklung.* vol. 6. Schaan/Feldkirch/Fontnas 2006.

*Werdenberger Jahrbuch 1988–2007. Bibliografie der Jahrgänge 1–20.* vol. 7. Buchs 2007.

Sämtliche Bücher können, sofern nicht vergriffen, bestellt werden über E-Mail [wb.jahrbuch@bluewin.ch](mailto:wb.jahrbuch@bluewin.ch)